

Splügen

Autor(en): **Notter, F.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Heimatschutz = Patrimoine**

Band (Jahr): **67 (1972)**

Heft 4-fr

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-174315>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Le village de Splügen GR. Les toits sont couverts de dalles de pierre. Au premier plan à droite, la propriété Schuhmacher, dont la toiture a été refaite aux frais du Heimatschutz, de la Confédération et du Canton. Plus loin, la maison Thöny a aussi sa toiture rénovée.

Splügen

Splügen est un merveilleux site villageois avec ses ruelles et ses recoins, avec ce mélange de demeures seigneuriales, de maisons modestes et d'auberges qui correspondent à l'époque du grand trafic par le Splügen et le St-Bernardin.*

Il faut ajouter que les autorités de la commune ainsi que la commune bourgeoise, restées fidèles à la tradition, ont préservé le village de toute fausse note. Dans

* Töpffer, dans son voyage en zigzag de 1838, ayant franchi le St-Bernardin écrit: «... à Nufenen on ne nous veut pas; nous poussons donc jusqu'à Splügen, où ce n'est pas sans peine que nous trouvons place. Toutes les auberges en effet sont encombrées de comtes et de barons qui tournent la tête de tous les aubergistes et leur font prendre en dédain tout ce qui ne couronne ni ne baronne. Néanmoins nous trouvons moyen de faire ici un repas gigantesque, et jamais soupe bouillante ne délecta plus vivement des voyageurs transis.»

Voir aussi la description de Beerli, *Suisse inconnue, Grisons* p. 171. Ld G.

le centre, tous les toits, et dans le village la plupart, sont couverts de pierre. Et, grâce à l'intervention du bureau technique du Heimatschutz, on a pu éviter dans deux cas l'éternité: les frais qui en sont résultés ont été couverts par la section cantonale et le comité central.

On peut fermement espérer que l'œuvre commencée dans ce village sera vaillamment soutenue. Et Splügen méritera une couronne de laurier.

F. Notter (trad. Ld G.)